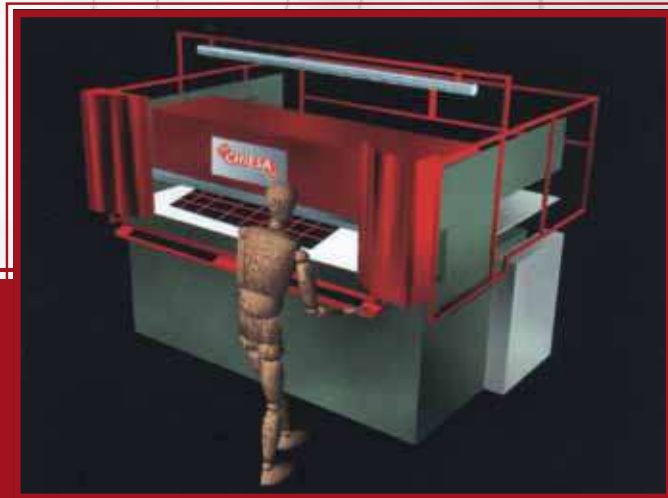


TTM open

FUSTELLATRICE OLEODINAMICA A PIANO BATTENTE MOBILE
 MACHINE A PONT MOBILE ET PLONGEANT
 OLI HYDRAULIC TRAVELLING HEAD CLICKING PRESS
 CORTADORA A TROQUEL HIDRAULICA CON MESA BATTIENTE MOVIL
 ELEKTRO-HYDRAULISCHE BRÜCKENSTANZMASCHINE MIT RÜCKFAHRBAREM Q UERHAUPT

80 ton.**100 ton.****150 ton.****300 ton.****200 ton.**

Tutti i modelli possono essere personalizzati e accessoriati a richiesta.
 All models can be customized and fitted with accessories on request.
 Tous les modèles peuvent être personnalisés et équipés d'accessoires sur demande.
 Todos los modelos pueden personalizarse y equiparse con accesorios bajo pedido.
 Alle Modelle können auf Anfrage personalisiert und mit dem gewünschten Zubehör ausgestattet werden.

TTM open

Caratteristiche: Luce tra i piani 220 mm., Corsa pistoni 190 mm.
 Details: Space between the tops 220 mm., piston stroke 190 mm.
 Caractéristiques: largeur utile entre les plans 220 mm., Course pistons 190 mm.
 Características: Distancia entre las mesas 220 mm., Carrera pistones 190 mm.
 Merkmale: lichte Einbauhöhe: 220 mm., Kolbenhub: 190 mm.

TTM	PIANO DI LAVORO	POTENZA ton.	DIMENSIONI H x L x P
A	1600 x 600 mm.	80	2250 x 2250 x 1900
B	1600 x 800 mm.	80	2250 x 2250 x 2250
C	1600 x 800 mm.	100	2250 x 2250 x 2250
D	1600 x 800 mm.	150	2250 x 2250 x 2250
E	1600 x 1000 mm.	80	2250 x 2250 x 2650
F	1600 x 1000 mm.	100	2250 x 2250 x 2650
G	1600 x 1000 mm.	150	2250 x 2250 x 2650
H	1600 x 1100 mm.	100	2250 x 2250 x 2650
I	1600 x 1100 mm.	150	2250 x 2250 x 2650
L	1600 x 1200 mm.	100	2250 x 2250 x 3050
M	1600 x 1200 mm.	150	2250 x 2250 x 3050
N	2000 x 600 mm.	80	2250 x 2650 x 1900
O	2000 x 600 mm.	100	2250 x 2650 x 1900
P	2000 x 800 mm.	100	2250 x 2650 x 2250
Q	2000 x 800 mm.	150	2250 x 2650 x 2250
R	2000 x 800 mm.	200	2250 x 2650 x 2250
S	2000 x 1000 mm.	150	2250 x 2650 x 2650
T	2000 x 1000 mm.	200	2250 x 2650 x 2650

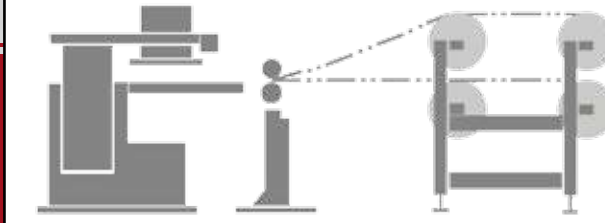
Schema macchina con alimentazione a rulli. Portarotoli da 2-20 posti.

Machine scheme with power rollers. 2 to 20 places roller-holder.

Schéma de la machine avec alimentateur à rouleaux. Porte-rouleauc de 2 à 20 places.

Esquema máquina con rodillos alimentadores. Portarodillos a partir de 2 hasta 20 puestos

Maschinenschema mit Walzenvorschub Materialhalter für 2-20 Rollen



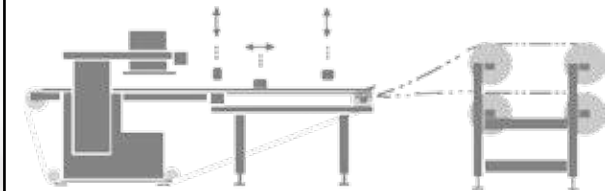
Schema macchina con alimentazione a pinze. Portarotoli da 2-20 posti.

Machine scheme with power rollers. 2 to 20 places roller-holder.

Schéma de la machine avec alimentateur à pinces. Porte-rouleauc de 2 à 20 places.

Esquema máquina con alimentador a pinzas. Portarodillos a partir de 2 hasta 20 puestos

Maschinenschema mit Zangenvorschub Materialhalter für 2-20 Rollen



Illustrazioni, dimensioni e peso senza impegno. Riserva di modifiche e differenze nella costruzione.
 Illustrations, sizes and weight without obligation. Modifications and differences possible upon construction.
 Les illustrations, les dimensions et les poids sont fournis à titre indicatif, sous réserve de toutes modifications et différences de la construction.
 Las ilustraciones, las dimensiones y el peso son meramente indicativos. El fabricante se reserva el derecho de aportar modificaciones o variaciones constructivas.
 Illustrationen, Ausmaße und Gewicht unverbindlich. Vorbehaltlich Änderungen und Unterschieden beim Aufbau.

CHIESA**TTM** open

FUSTELLATRICE OLEODINAMICA A PIANO BATTENTE MOBILE
 MACHINE A PONT MOBILE ET PLONGEANT
 OLI HYDRAULIC TRAVELLING HEAD CLICKING PRESS
 CORTADORA A TROQUEL HIDRAULICA CON MESA BATTIENTE MOVIL
 ELEKTRO-HYDRAULISCHE BRÜCKENSTANZMASCHINE MIT RÜCKFAHRBAREM Q UERHAUPT

**CHIESA****CHIESA****Chiesa Artorige srl**

Via F.lli Cagnoni, 21 - 27029 VIGEVANO (PV) - Italy
 Tel. 0381 82358 - 76980 - Fax 0381 77141 - info@chiesaartorige.com
www.chiesaartorige.com

FUSTELLATRICE OLEODINAMICA A PIANO BATTENTE MOBILE OLI HYDRAULIC TRAVELLING HEAD CLICKING PRESS MACHINE A PONT MOBILE ET PLONGEANT CORTADORA A TROQUEL HIDRAULICA CON MESA BATTIENTE MOVIL ÖLHYDRAULISCHE STANZMASCHINE MIT BEWEGBAREM PRESSENTISCH

CARATTERISTICHE PRINCIPALI Arretramento del piano battente con liberazione totale del piano di lavoro. Il potente controllore, COMPAX, gestisce tutte le funzioni logiche: dalla rapida regolazione della fustella in autoapprendimento, alle varie regolazioni di corsa e taglio, contacolpi totalizzatore e a preselezione, un LCD retroilluminato visualizza le varie condizioni di lavoro. Barriera di protezione anteriore. Comando ciclo lavoro a due mani sincronizzato, oppure con start-partenza, in automatico. Griglie di protezione posteriori. Olio. Ceppo nylon. Illuminazione del piano di lavoro.

MAIN FEATURES Head can be moved backwards for complete access to cutting surface. The powerfull COMPAX system controls all logistic functions: from rapid die adjustment in self teaching mode, to the various stroke and cutting adjustment settingd, total and pre-selection stroke counter, back-lit LCD to display various work conditions. Front protection guard. Synchronised two-handed work cycle start up system or with automatic start-up. Rear protection grids. Oil. Nylon cutting block. Work surface illumination.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES Recul de la surface battante avec dégagement total de la surface de travail. Le puissant contrôleur COMPAX gère toutes le fonctions logiques: de la régulation rapide de la l'emporte-pièce en auto-apprentissage aux diverses régulations de course et de coupe, des compte-coups totalisateur et à présélection, un LCD allumé à l'arrière visualise le diverses conditions de travail. Barrière de protection antérieure. Commande du cycle de travail à deux mains synchronisé et temporisé, ou avec start-départ en mode automatique. Grilles de protection postérieures. Huile. Billot en nylon. Eclairage de la surface de travail.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES Retroceso de la mesa batiente con liberación total de la mesa de trabajo. El potente controlador COMPAX administra todas las funciones lógicas: a partir de la rápida regulación del troquel en autoaprendimiento, hasta las distintas regulaciones de carrera y corte, el cuentagolpes totalizador y de preselección, un LCD retroiluminando que visualiza las distintas condiciones de trabajo. Barrera de protección delantera. Mando ciclo de trabajo de dos manos sincronizado, o bien con start-arranque, en modo automático. Rejillas de protección traseras. Aceite. Cepo nylon. Alumbrado de la mesa de trabajo.

HAUPTMERKMALE Durch das rückfahrbare Querhaupt wird die Arbeits-bzw. Stanzfläche der Maschine vollständig zur Draufsicht, sowie zur Material- und Werkzeugbeschickung freigegeben. Alle notwendigen Maschinenfunktionen werden über einen leistungsfähigen Micro-Controller COMPAX angesteuert. Verschiedene Messerhöhen und notwendige Druckstufen für gegebene Schnittlängen sind in einem "Teach-In" Programm zu speichern. Ein integrierter Vorwahlhubzähler unterstützt den modernen Arbeitsablauf. Zur Sicherheit ist die Maschine mit einem Lichtschutzhvorhang ausgestattet. Die Auslieferung erfolgt stets im betriebsbereiten Komplettzustand: Mit beleuchtetem Bediendisplay, integrierter Arbeitsplatzleuchte, Kunststoffstanzunterlage und Hydrauliköl.

